



SEMINARIO E RICERCA TEMATICA

UN PASSO DOPO L'ALTRO... Osservare i cammini di integrazione dei bambini e dei ragazzi stranieri

codice
60

infanzia

primaria

sec. 1° grado

F

classi

classi

classi

**insegnanti
dirigenti
operatori**

IDENTITÀ E CULTURE

referente Assessorato alla Pubblica Istruzione – Interventi Educativi e Scambi Culturali, 055 2625781-5617

programma predisposto da Graziella Favaro, esperta di italiano L2 e di educazione interculturale, fa parte del Comitato scientifico sull'integrazione degli alunni stranieri – MPI e in collaborazione con l'Assessorato alla Pubblica Istruzione

coordinamento scientifico Graziella Favaro

gruppo tecnico Gilberto Bettinelli, pedagogo Università di Milano- Bicocca; Graziella Favaro; Adalinda Gasparini, psicoanalista Associazione Françoise Dolto; Lorenzo Luatti, ricercatore dei processi migratori e delle relazioni interculturali, Centro di Documentazione di Arezzo; Arcangela Mastromarco, insegnante specialista di italiano L2, formatrice e autrice di vari testi di italiano L2; Grazia Bellini, Caterina Bertelli, Carla Pastacaldi, Coordinatrici pedagogico-didattiche dei Centri di alfabetizzazione Giufà, Ulysse e Gandhi, oltre a referenti dell'U.S.P. di Firenze e dell'Assessorato alla Pubblica Istruzione del Comune

Che cosa significa integrazione? Quando si può dire che un bambino che viene da lontano è positivamente integrato nel contesto di accoglienza? E quali sono i dispositivi, le scelte, le attenzioni che la scuola deve adottare per accompagnare e promuovere una positiva integrazione? A partire da questi interrogativi che si pongono i docenti, gli educatori e gli operatori in genere, il progetto **Un passo dopo l'altro...** si propone di affinare lo sguardo sulle dinamiche di integrazione dei minori stranieri, le interazioni nei contesti educativi, le proposte delle scuole multiculturali e plurilingui.

Per fare questo, è necessario basarsi su, e condividere, alcune consapevolezza:

- l'integrazione non avviene per caso, per forza di inerzia, ma deve essere voluta, accompagnata, sostenuta;
- è un processo e un progetto a due vie, dal momento che interessa sia chi accoglie, sia coloro che sono accolti ;
- è un percorso multidimensionale, poiché coinvolge aspetti e componenti diverse: le relazioni con i coetanei, l'apprendimento, l'autostima e i processi di identificazione, gli esiti scolastici;
- è un cammino interculturale perché agisce nello spazio dell'inter, e cioè delle interazioni, dei cambiamenti e degli intrecci tra soggetti, riferimenti diversi, origini differenti.

obiettivi **Un passo dopo l'altro...** si configura dunque come una ricerca-azione che si propone di:
-prestare attenzione ai percorsi dell'integrazione dei bambini e dei ragazzi immigrati, non considerati in maniera isolata, ma inseriti nei contesti educativi comuni e nei luoghi di tutti
-individuare i fattori di protezione e di riuscita, oltre che gli elementi di vulnerabilità
-migliorare le condizioni dell'interazione in classe e nei luoghi di vita e la proposta educativa delle scuole



SEMINARIO E RICERCA TEMATICA

UN PASSO DOPO L'ALTRO... Osservare i cammini di integrazione dei bambini e dei ragazzi stranieri

codice
60

- obiettivi** In particolare, la fase della ricerca osservativa farà riferimento a sei indicatori di integrazione già individuati in precedenti sperimentazioni:
- le modalità dell'inserimento scolastico
 - la competenza in italiano L2
 - le relazioni in classe
 - le relazioni nel tempo/spazio extrascolastico
 - i riferimenti alla storia personale e alle origini
 - la motivazione e l'autostima

L'iniziativa è così articolata

Durante la fase di ricerca verrà utilizzato e monitorato il "Quaderno dell'integrazione" già sperimentato in altre città e scuole.

per gli insegnanti Il progetto **Un passo dopo l'altro...** si struttura in 3 diverse fasi e prevede un tempo di svolgimento da novembre 2007 a settembre 2008

1. Il seminario iniziale di inquadramento, aperto anche agli insegnanti che non entreranno nei gruppi di lavoro
2. Sei incontri dei gruppi di lavoro per la messa a punto dello strumento e la conduzione della ricerca
3. Il seminario finale per presentare i risultati della ricerca

1. Il seminario iniziale

Durante il seminario iniziale si procederà a:

- approfondire il tema dell'integrazione e degli indicatori di integrazione
- confrontare i risultati emersi durante la sperimentazione del Quaderno dell'integrazione in altre realtà: Milano, Arezzo, Padova, Pesaro, Fermo
- presentare in maniera approfondita lo strumento di osservazione

relatori Gilberto Bettinelli, pedagogista Università di Milano-Bicocca; Gabriella Debetto, esperta di italiano L2 Centro DARI di Padova; Lorenzo Luatti, ricercatore dei processi migratori e delle relazioni interculturali, Centro di Documentazione di Arezzo; Graziella Favaro, esperta di italiano L2 e di educazione interculturale, fa parte del Comitato scientifico sull'integrazione degli alunni stranieri - MPI; Arcangela Mastromarco, insegnante specialista di italiano L2, formatrice e autrice di vari testi di italiano L2 e altri esperti da definire

sede Sala de' Dugento - Palazzo Vecchio

periodo 22 Novembre 2007

orario dalle ore 9.30 alle 18.30

2. I gruppi di lavoro

La ricerca osservativa è articolata in:

- costituzione dei gruppi di lavoro misti - formati dai docenti delle scuole primarie e secondarie di primo grado e dai docenti-operatori dei Centri di alfabetizzazione - che intendono sperimentare il Quaderno dell'integrazione sotto la guida di esperti tutor



SEMINARIO E RICERCA TEMATICA

UN PASSO DOPO L'ALTRO... Osservare i cammini di integrazione dei bambini e dei ragazzi stranieri

codice

60

- osservazione e raccolta dei dati in più fasi temporali
- analisi dei dati emersi dall'utilizzo del Quaderno dell'integrazione
- restituzione e discussione nel gruppo misto
- revisione dello strumento di osservazione per renderlo più efficace e più adeguato

relatori Gilberto Bettinelli, Lorenzo Luatti, Arcangela Mastromarco: docenti tutor.

ede da definire (scuole o centri di alfabetizzazione)

periodo dicembre 2007 – maggio 2008 (date da definire)

orario dalle ore 17.00 alle 19.00

3. Il seminario conclusivo

Seminario finale, aperto alle scuole, da tenersi a settembre 2008.

indicazioni particolari

AL SEMINARIO INIZIALE POTRANNO PARTECIPARE, PREVIA ISCRIZIONE, ANCHE GLI INSEGNANTI CHE NON SEGUIRANNO IL SUCCESSIVO PERCORSO DI RICERCA. PER INFORMAZIONI SULL'ISCRIZIONE, TELEFONARE AI N. 055 262 5617 – 5781.